Porównanie tłumaczeń Izajasza 19:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I ujdzie duch Egipcjan z ich piersi, i pokrzyżuję ich plany. I będą szukać (rady) u swoich bóstw i zaklinaczy, u duchów zmarłych\* i u wróżbitów.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) duchów zmarłych, אֹבֹות (’owot): wydających głos z ziemi G, τοὺς ἐκ τῆς γῆς φωνοῦντας. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wywoływaczy, יִּדְעֹנִי : brzuchomówców G, ἐγγαστριμύθους. [↑](#footnote-ref-3)